

OFICINAS

Dirección, Redacción, Administración y Talleres, calle 2ª Norte, número 133. Apartado de correo nº 75. Teléfono 135. Agentes para anuncios en el extranjero: París, A. Lorette, Rue Caumartin, 61. New York, George B. Fiske, 21 Park Row. Chicago, J. Walter Tompson, N. Y. Life Bldg. New Orleans, Roberto Alpizar, P. O. Box 1016. Agente General para Estados Unidos,

EL MUNDO

Diario independiente
Propietario, Marcial Alpizar

TARIFA

Inscripción mensual, un colón; trimestre, dos colones setenta y cinco céntimos; semestral, cinco colones; anual, diez colones. Número suelto, cinco céntimos; atrasado, diez céntimos. Avisos y comunicados, precio convencional. Toda correspondencia debe dirigirse al Propietario, sin cuya firma no será válido ningún recibo.

AÑO I

San Jose de Costa Rica, martes 7 de Noviembre de 1905

NUMERO 19

PALACE HOTEL

R. C. CHILDS,
Sole owner and Proprietor

Will be open on or about the first of December. First Class in every respect. French Chef brought from New Orleans. Only new furniture to be used made in the Country.

R. C. CHILDS,
Proprietario único

Se abrirá el primero de Diciembre ó antes si es posible. De primera clase en todo respecto. CHEF francés traído especialmente de Nueva Orleans. El mobiliario que se usará es enteramente nuevo, hecho de cedro del país.

Mail orders a speciality. We execute all kinds of printing. Cut rates. ENGLISH SPOKEN.

Se hace correctamente toda clase de trabajo tipográfico á precios sin competencia. Se atienden con prontitud órdenes por correo.

TIPOGRAFIA COSTARRICENSE
ANTERIORMENTE TIPOGRAFIA DE EL DIA
CALLE 2a. NORTE No. 133 CORREO, CASILLA No. 75

OPERARIOS ESCOCIDOS

On parle français. Si parla italiano.

OFICIAL

Hacienda y Comercio. Se nombra para auxiliar segundo del Laboratorio Químico Comercial con el sueldo de ₡ 150 al mes, á don Ernesto Muchado Lara.

—Don Diego Chamorro, nombrado para Administrador de la Aduana de Puntarenas, prestó ante el señor Ministro de Hacienda el juramento de ley.

Balance de Caja

practicado en la Tesorería de el Hospital de Caridad de Limón el día 31 de Octubre de 1905.

Saldo del mes anterior	₡ 520-07	Ct 01
Intereses	300-00	00
United Fruit Co. (Hospital)	1877-50	00
United Fruit Co. (Ido-Banano)	350-00	00
Derechos de fero	429-50	00
Supremo Gobierno	1000-00	00
Ferrocarril	218-80	00
Inhumaciones	84-00	00
Sueldo	252-50	00
Reforma del Cementerio	120-10	00
José María Rival	100-00	00
Pasajes	130-55	00
Gastos diversos	63-70	00
Saldo para el mes siguiente	218-82	00

Sumas iguales ₡ 2801-47 Ct 2801-40
Limón, 9 de noviembre de 1905.
Eduardo Beeche,
Tesorero.

Cables

Berlín, 4.—Se anuncia semi oficialmente que el resto de los acorazados que están para construirse tendrán un desplazamiento igual á los grandes acorazados de las demás potencias.

El Rey Jorge de Grecia, quien se halla en ésta, pasó la mayor parte del día con el Emperador Guillermo. El objeto de su visita es discutir con el Emperador las cuestiones de Macedonia y las relaciones de Grecia con Rumania y Creta. Esta noche comerá con von Bulow, asistiendo también el Emperador y la mayor parte de los Ministros.

Bruselas, 4.—Se ha organizado una expedición al Polo Artico, bajo el patrocinio del Gobierno belga. Los gastos se calculan en 10 millones de francos, los que se pagarán con el producto de la lotería nacional. La expedición necesita tres años para alistarse.

Nueva York, 4.—Se está verificando en ésta la campaña electoral para nombrar Alcalde; es la más interesante y peleada que se ha visto en muchos años. Se han presentado tres candidatos, á saber: Tammany, Public Ownership y el republicano. Hearst, Redactor del "American Journal" es candidato del Public Ownership, y tiene muchas probabilidades de salir electo, aunque se cree que Tammany sea el favorecido, pues es la más poderosa organización política de la ciudad. Lo que favorece á Hearst son las revelaciones de los despilfarros de las Compañías de Seguros y el corrompimiento que existe en los asuntos

municipales, al cual quiere poner fin Hearst colocando todo bajo el dominio público.

San Sebastián, 4.—En camino para Berlín han llegado á ésta el Rey Alfonso y su séquito; han sido muy aclamados.

Petersburgo, 4.—Existe gravísima situación en el Sur de Rusia. Las embajadas alemana, austriaca y británica pidieron á la autoridad amplia protección para sus conatos, principalmente en Odesa, Kieff, Rostoff y Grondy. Trepoff ha prometido protegerlos.

Varsovia, 4.—Las autoridades pusieron en libertad á 350 reos políticos. Han llegado refuerzos de dragones. Los telegrafistas se declararán en huelga mañana.

Odesa, 4.—Hoy es el cuarto día del terror. Los mercados y restaurantes están cerrados. Continúan los saqueos de las casas de los judíos. Los huelguistas incendiaron tres fábricas y mataron á los médicos y asistentes que curaban á los heridos. Esta noche fué saqueado el mayor almacén de la ciudad. La pérdida se calcula en un millón de francos.

Washington, 4.—El Presidente Roosevelt recibió al Almirante, Príncipe Battemberg, y la oficialidad de la escuadra inglesa.

Petersburgo, 4.—El Czar firmó un ukase concediendo amnistía á los reos políticos, lo que se observó como fiesta nacional por ser el aniversario de la ascensión al trono del Czar. Se anuncia la conclusión de la huelga. Muchos empleados de los ferrocarriles están regresando al trabajo. Empiezan á correr los trenes. La excitación se está calmando en la ciudad. En las provincias, sin embargo, principalmente en el Sur, continúan los desórdenes. Se están recibiendo las más espantosas noticias de matanzas de judíos y saqueos de su propiedad.

El espasmo que han producido los desórdenes y manifestos revolucionarios, que por donde quiera señalan la promulgación de la constitución, ha fortalecido las manos de los enemigos de Witte en la Corte. Este ha perdido momentáneamente su influencia. Se habla de las duras medidas de represión para impedir el desarrollo de la revolución. No es cierta la noticia de la huida de la Emperatriz al exterior. Se dice que los reaccionarios tienen en ella la poderosa amiga, pues quiere entregar á su hijo el poder autocrático sin menoscabo.

Petersburgo, 4.— Los empleados del ferrocarril huelgan para impedir el despacho de tropa á Finlandia. Se anuncia oficialmente la abolición de la censura de los telegramas para la prensa. Se pide completa amnistía para los complicados en asuntos políticos. El inmediato retiro de la tropa será reemplazada con tropa nacional.

Panamá, 4. Taft y su comitiva llegaron ayer á medio día, después de almuerzo Taft visitó al Presidente Amador. Ayer tarde estuvo reunida la comisión. La comitiva presenció la celebración de la independencia de Panamá. Taft visitará cada día los diferentes puertos del trayecto del canal. Se ha re-suelto construir el cuartel marino

REGLAMENTO PARA EL Teatro Variedades

RULES FOR THE Variety Theatre

Antes de comenzar la función, en cada entreacto y después de concluida, se debe ir á LA "Bonsolencia" de José M. Arias P., (antes MONGITO), para conveniense del buen servicio y de la clase de licores que se expendien allí, donde se encontrarán los famosos cigarrillos amarillos del país, de tabaco Itepeque legítimo.

Before the commencement of the performance, between the acts and after the conclusion, you should go to The Consolencia of Mr. J. M. Arias P. (formerly MONGITO) to be convinced of the good service and fine class of liquors that are sold there the same with the cigarettes of the country which are pure Itepeque.



Siempre arriba

No omitiendo esfuerzo para complacer á su numerosa clientela la Zateria Artavia ha puesto al frente de sus talleres al conocido maestro español señor Pérez, quien es un verdadero artista en su profesión. Se trabaja en los estilos Americano, Francés y Español y se sirven las órdenes á todos puntos del país, sin recargo para el comprador. Emilio Artavia, Costa Rica, Avenida Central. Aparado 179.

Always on top

At the shoe store of Emilio Artavia, every effort is concentrated to please customers especially is it so to-day, now that the celebrated Spaniard Mr. Perez, is at the head of the manufacturing department, who is a thorough artist in his profession. Work is done in the American French and Spanish styles, and orders are despatched to all parts of the country post free.

La Relojería Suiza

—DE— ALCIDES CHAPATTE

situada en la esquina y en los bajos del Hotel Internacional, tiene á la orden de sus distinguidos favorecedores un verdadero surtido de novedades en los ramos de joyería y relojería.

Anillos y piedras preciosas de todas clases y precios. Relojes para hombres desde 3 colones. Preciosos relojes para señora entre los que actualmente hay unos bellísimos á 40 colones.

No hay que olvidar que lo que esta casa vende, lo garantiza

HOTEL

Restaurante Central

Servicio puntual y esmerado, á toda hora del día y de la noche. Acepta pensionistas: precio convencional. Comidas, pic nio, fiestas á domicilio, más barato que nadie. Personal escogido. Comedor especialmente para familias MONLOUIS.—Admor. Frente al Banco Anglo.

CELLULAR-CLOTHING

— NOTICE —

WOOD'S BOOK STORE has been appointed Sole Agent in Costa Rica for the "Asertex" Cellular Clothing, which is admirably adapted for tropical climates. An Assorted stock have been received of

Shirts, undershirts, socks, pants and an assortment of ladies underwear

The material is not only very durable, but the prices will compare with those generally charged here for material less suitable for tropical wear.

CERVECERIA



Cerveza negra marca Estrella Best Stout Porter

Linea de Vapores

de Elders & Fyffes (Shipping) Limited.

A LOS EXPORTADORES DE CAFE

No olvidarse que ninguna línea ofrece las ventajas para el envío de café de Costa Rica, que la línea de Vapores de EL DERS FYFFES (SHIPPING) LIMITED. Los nuevos, rápidos y cómodos vapores ZENT, PACUARE y NICOYA están ya en servicio, y así como los demás de esta línea, hacen la travesía directa entre Limón (Costa Rica) y Manchester (Inglaterra). Esta es indudablemente la línea IDEAL para los exportadores de café y en cuanto á comodidad para los viajeros, no tiene rival.

R. J. Schweppe, Agente

Limón, C. R.

OJO! OJO!

En la tienda del que suscribe, situada en el Mercado, frente á "La Violeta" ofrezco vender cueros curtidos de todas clases, tanto nacionales como extranjeros, así como todo material de zapatería, á precios sin competencia. En cuanto á ropa hecha, no puede compararse la baratura por ser importados los géneros directamente por la casa.

En la misma tienda se atienden los pedidos de mi ladrillera "Puerto Escondido" en donde se ofrecen precios bajos y garantía en la calidad.

GABRIEL VARGAS.

detrás de Ancon, en un punto que domina Panamá y la Boca La Comitiva se embarcó de nuevo el 7, legando a Washington el 14. Petersburg, 5.—Witte está encontrando dificultades para formar un gabinete debido a la falta de apoyo liberal. El senador Koni rechazó la cartera de Justicia. El Príncipe Eugenio Trubetzkoy hermano del difunto Rector de la Universidad de Moscow no ha contestado siquiera a ofrecimiento de la cartera de Instrucción Pública. Hoy se leyó el manifiesto imperial. Los mahometanos residentes en ésta celebraron un acto de gracias. En Kinchenav ha tenido lugar una espantosa matanza; murieron centenares. Los hospitales, boticas y hoteles están atestados de heridos. La ciudad de Nicolareff está completamente en posesión de los bandidos patrióticos que están tirando el barrio judío y matando a los judíos sin impedimento alguno. Noticias de Odesa que en todas las calles hay patrullas militares pero así ha sido posible poner fin a los desórdenes. Por la tarde hubo unas colisiones en la calle Preobrozhenska entre la tropa y la turba en que hubo 17 bajas. Un oficial del Estado Mayor del Ejército fué muerto de un balazo que se le disparó de una casa vecina. 300 infantes hicieron causa común con la turba en el saqueo pero fueron arrestados.

marchará a Peking en calidad de enviado extraordinario cerca del Gobierno chino. Berlín, 5.—El Gobierno ha pedido al Rei hstál, eleva á la dignidad de ministro el despacho colonial. Londres, 5.—Sir Alfred Harmsworth ha comprado el London World. Sir Alfred es propietario también del Daily Mail. "Daily Mirror" y otros 30 periódicos. Berlín, 5.—Dice el Koenische Zeitung que la Compañía de Seguros New York Life, ha violado las leyes de seguros de Alemania y de consiguiente los clientes de la Empresa tienen derecho de entablar juicio por el reembolso de de todo el dinero que se le ha pagado desde el mes de diciembre de 1904. New York, 7.—Los diarios de ésta se felicitan porque el idioma inglés gradualmente reemplaza al español en Méjico, donde el Presidente y Vice Presidente hablan perfectamente el idioma inglés. En las escuelas públicas el estudio del inglés es obligatorio. Vendrá un día dicen que reemplazará al dialecto mejicano (Sic). Prometidamente el idioma inglés cubrirá la tierra como aguas cubren el mar. New York, 5.—Falleció en esta en estado postrero ó ignorado el anciano Jules Berjatz prominente miembro del Gobierno de la comuna parisiense del año 71. Residió en esta 30 años.

Se debe exigir que cada hostia tenga grabado el nombre Digestivo Mojarrieta. De venta en la Farmacia de los señores Hermann y Zeldon, San José de Costa Rica; y en las principales Droguerías de Europa y América. Depósito en París, rue des Haudioirtes, 4.

derecho; la otra le entró arriba del hombro; cerca de la clavícula y le quemó adentro; le fué extraída cerca de la columna vertebral y como en la tercera costilla, lado izquierdo. Como á las 11 de la noche fué conducido al Hospital y allí murió á las 5 de la mañana, sin querer confesar nada ni delatar á nadie, sólo pedía agua y decía que iba morir. Se llamaba Jesús Masís como de 22 años de edad, de mediana estatura, delgado, moreno, pálido, ojos negros é imberbe, á penas le apuntaba el bigote. Había trabajado en la casa en relación, reforida, mes y medio; y acostumbrado á ir donde doña María á pedirle la plata de los trabajos, sabía donde guardaba la señora el dinero y conocía perfectamente la casa. El Juez 2º Civil se constituyó en el acto en la casa del hecho y estuvo hasta las dos y media de la mañana, levantando la información. Hicieron la autopsia de Mañós los Doctores don Nazario Toledo y don Luis P. Jiménez. Daremos más informes en cuanto los tengamos.

CRONICA

JEFE DE CRONISTAS
TACIO CASTRO

Calendario
Martes 7.—Santos Florencio, obispo y confesor, Amaranito, mártir, Ernesto y Aquiles.

TOROS
La corrida del domingo bastante concurrida y en medio del mayor entusiasmo, dió principio á las tres y media de la tarde. El público impaciente esperaba ver trabajar la nueva cuadrilla.

Salió el joven don Tomás Guardia, montado en un brioso caballo de hermoso cuerpo y elegante porte, á recibir la llave del toril, que le fué entregada por el presidente de la corrida don Rafael Alvarado G. Nutridos aplausos le prodigaron al joven Guardia.

Después se presentó la cuadrilla compuesta de Mestizo espada, Cara Ancha y Petrita.

Principiada la corrida se pudo apreciar las condiciones de los toreros.

A vueta pluma por falta de espacio daremos nuestra opinión, sin hacer la crónica que deseábamos y para lo cual teníamos apuntes buenos.

La condición del circo es mala, incómoda y estrecha.

Mestizo sabe capear, y pega las banderillas con habilidad admirable; en el simulacro de muerte dejó satisfecha la concurrencia y se conquistó una lluvia de aplausos.

Cara Ancha estuvo desgraciado; quien sabe si será por su gordura que no tiene agilidad ó si es que estaba preocupado; no pudo pegar las banderillas y recibió un golpecito de un toro.

Petrita, para ser aficionado, se lució como capeador y pegó sus banderillas aunque á un lado las cuatro, pero hizo más que Cara Ancha; cayó muy bien al público y fué coimado de bravos y aplausos.

Plan de asesinato y de robo á la capitalista

LOÑA MARIA ALVARADO

Delación del plan por uno de los comprometidos en él
Actividad de la policía
Muerte de uno de los malhechores
Laboriosidad del Juez 2º del Crimen

Tres individuos habían concertado el plan de entrar á la casa de doña María Alvarado, asesiinarla y robarle. Uno de ellos se arrepintió é hizo la delación de sus compañeros y del plan al Secretario del Cuerpo de Policía, don Alfonso Zamora.

Como entre 9½ y 10 de la noche del domingo, día fijado para llevar á cabo el crimen, se constituyó don Alfonso en casa de la señora Alvarado y le dijo:

"Sé que esta noche tres individuos entrarán á su casa con el intento de asesinarla y robarle: uno de ellos vendrá con el pretexto de pedirle trabajo en la casa que está usted reparando al frente de ésta, y al traspasar la puerta dará entrada á uno de ellos, quien se ocultará para abrirles á los otros dos más tarde.

Decía esto Zamora, cuando la señora oyó que en la calle algunos cuchicheaban, y en su curiosidad, se asomó por el balcón principal, viendo, con dificultad, porque es casi ciega, dos bultos; llamó quedo á Zamora y le dijo: asómese y vea si son esos los tipos. Zamora se arrojó y al verlos dijo: sí, esos son, ¡ahora cómo hacemos! Al momento la señora ideó mandar á su portero á abrir, manifestándole que condujera arriba al que entrase. El portero así lo hizo; y al querer cerrar este la puerta, una vez adentro uno de los individuos, le dijo: no cierre, si ahírita salgo, y así lo hizo el portero. Cuando estos subían la escalera, el otro que quedaba en la calle se introdujo en la casa y se ocultó. Ya el primero, delante de la señora le dijo: Aquí no está el Comandante de Policía?"

Señora.—¿Y por qué ha de estar, si yo vivo aquí sola con mis sirvientes. El.—Entonces, usted no sabe nada. Ella.—Nada de qué: si hay algo, Ud. es quien debe decirlo. El.—No es nada: yo venía únicamente á pedirle trabajo en esa casa que está reparando.

Ella.—Yo no me entiendo con eso, es el señor Maroto, mi encargado, vaya mañana y habla con él. Como es casi ciega la señora, acercó al mozo á una lámpara eléctrica, y allí pudo tomarsu fisonomía. Dice que es bajo, entre delgado y grueso, nariz chata, pálido y joven.

El mozo se despidió y salió de la casa, sin duda para ir á reunirse con el compañero que ya los había delatado. Zamora se volvió á presentar á la señora, saliendo de su escondite, y le dijo: ahora cómo hacemos para entrar la policía? Ella, sin contestar, llamó á un nietecito suyo, Eduardo Montealegre, y le dijo: vaya á llamar los policiales que le indicará el señor Zamora, pero al salir gritó en la puerta: No cierren la puerta que voy á traer una medicina y ahora vuelvo.

Así lo hizo el jovencito, quien además pidió el auxilio de don Guillermo y don José María Montealegre, diciéndoles: vénganse que van á asesinar á abuelita.

Llegaron los policiales y los señores Montealegre, y acompañados de Zamora y el sirviente de la casa se dirigieron á buscar al malhechor, quien estaba en un jardincito de la entrada, escondido detrás de una mata de Gallo que queda á la izquierda. Al ver éste á la policía se le abalanzó con un puñal muy fino de puro acero, puño de cuerno de ciervo y un formón de una pulgada de ancho, sin mango. La policía disparó para matarlo, pero habiendo acometido de nuevo el malhechor, ya más de cerca y con mayor furia, la policía le disparó el cuerpo acertándole dos balazos que dieron con él en tierra. Una bala le penetró una pulgada abajo de la testilla derecha, saliéndole en la base del pulmón izquierdo y pasándole medio á medio el pulmón

INGLES

El Profesor H. J. Edwards tiene el gusto de ofrecer sus servicios profesionales al público.

La Academia de Ingleses San José.

BEER & MÜLLER

Bevotas & Watchmakers
Relojes y Joyas

AVISO AL PAIS Y A MIS FAVORECIDORES. Para evitar abusos en materia de encargos suplico me dirijan las órdenes por escrito, ó se me envíe parte en dinero de acuerdo con el encargo que inserten, pues el domingo pasado se presentó á mi jardinería un desconocido encargándome dos coronas de 50 colones cada una á nombre del Licenciado don Antonio Zúñiga y cuando entré la cuenta á este señor, me manifestó no haber hecho ningún encargo.

Hago constar además que en los días de finados no quedé mal con ninguno de mis fanaladores, quienes han quedado perfectamente satisfechos de mis trabajos y de mi exactitud.—6—v.

J. Félix Gonzalez
Jorge Herrera
Abogados y Notarios

Han establecido su oficina en la 2ª Avenida Oeste N° 163 que va del Palacio de Justicia al Registro y Juzgados.

El Licenciado **VICTOR TREJOS** despacha en la misma oficina los viernes y sábados, y los demás días en Heredia. San José, Octubre 23 de 1905.

"JARDINERIA EL PORVENIR" situada en la boca de la Salina, frente al cambiador.

Me comprometo á hacer toda clase de trabajos en el ramo: coronas, canastillas, lirras, anclas, etc., etc. á precios el 20 por más bajos que en cualquiera otra parte y además reconozco el pasaje en el Tranvía.

QUINTO BRAGUEROLI
LA VERDADERA POLITICA

He abierto nuevamente mi agencia de cobros. Los que me favorezcan con sus cuentas ó pagares para el cobro judicial, no pensarán en papel sellado ó otros gastos, pues los pondré, rebajándolos á la conclusión del cobro. Rotulación y circulación de tarjetas; cuento con un buen directorio. Trabajos en el Registro de la Propiedad. Compra y venta de fincas. Atenderé con especialidad los trabajos que me encarguen de pueblos y provincias, dando cualquier dato que se me solicite, mediante módica comisión.

La Constancia

En esta acreditada fábrica se garantizan todos los artículos que se despachan, al par que se desplega la mayor actividad y exactitud en los pedidos.

Se vende azúcar más barato del precio de plaza.

Aquí, pues á la Constancia, y saldrá satisfechos.

Calle 6ª Sur frente al Boliche

RAFAEL ROJAS ALFARO.

ASERRADERO DEL MOJON

Situado 300 metros al Este de la Plaza del Curro de San Pedro del Mojon, entre la carretera nacional y el Ferrocarril del Atlántico, á pocos metros del Tranvía. El edificio ha sido construido en un solo local sus talleres, la oficina de depósito, patios, oficina y dependencias. Los cuartos pueden dirigirse al mismo aserradero ó al infrascripto, representante de la Empresa.

Similísimas maderas en bruto ó labradas, como se quieran, procedentes de los centros madereros más acreditados del país.

ESPECIALIDAD: Pisos y cielos de maderas de Dots.

Se compra Laurel, sea en trozas ó en piezas aserradas, á los mejores precios del mercado, lo mismo que otras maderas escogidas de la región del Atlántico.

Los cuartos pueden hacerse por ferrocarril directamente al aserradero.

Situado 300 metros east of the Plaza in the town of San Pedro del Mojon, between the National cart road and the Atlantic Railway, a few metres from the Tramway line, are to be found together the shops, lumber yards, offices and other dependencies of above establishment. Orders may be directed to said saw mill or to the undersigned representative.

Dressed or undressed lumber from the most renowned timber districts of the country furnished on demand. SPECIALITY:—Flooring and Ceiling made from lumber from their choice timber from the Atlantic region. Shipments can be made by Railway direct to the sawmill switch.

San José, 28 de Octubre de 1905.

BANANOS

Por no ser posible atender personalmente se vende muy barato el lote No. 33 de 2da. orden en la 2a. División atlántica, de un área de 300 manzanas de terreno de las cuales hay como 100 cultivos de bananos.

Póase informes á la oficina de este diario ó al infrascripto.

Owing to inability to devote personally attention to the management of No. 33 of 2nd order in the 2nd. Atlantic Division is offered for sale at a reasonable price. This lot consists of more than 300 manzanas of land of which about 100 is under banana cultivation.

For particulars address office of this Paper or.

Marcial Alpizar.

"Las Mercedes"—Línea Vieja

Dr. Steggall

Limon Offices
AT HIS RESIDENCE, FACING THE SEA

Hours: 7.30 to 9 a. m.
3 to 5 p. m.
7.30 in the evening.

FRANCISCO ALPIZAR A.

AGRIMENSOR

SE HACE CARGO DE TODA CLASE DE TRABAJOS RELATIVOS A SU PROFESION

Especialidad en planos é informes de todos los terrenos medidos de la República

Calle 5a.—200 varas al Norte de la Puerta del Linó

Harina de maiz, maiz molido para animales y afrecho de arroz

Corn Meal, Corn Feed and Rice Brand

Estoy en condiciones de suministrar harina de maiz fresco ó para usos domésticos á 10 colones quintal. Maiz molido para animales (de maiz sin aditamentos) que constituye el mejor alimento para caballos, mulas y ganado vacuno ó de cabras, y afrecho de arroz á 1-00 colones quintal. Cuando se vende en mayores cantidades, se concede un descuento.

I am prepared to furnish Corn Meal (fresh) for family use at 10 colones per quintal. Corn feed (made from unadulterated corn) the best feed for horses, mules and cattle at 6-50 colones per quintal, and Rice bran at 1-00 colones per quintal. When sold in larger quantities a discount is made.

ARTHUR WOLF
Depósito de Madera. Lumber Yard.

JOSE ZUÑIGA, Sombrerero

Ha trasladado su taller de Fábrica y Composición de sombreros de fieltro, paja y pita á una casa contigua á la pulpería de don Antonio Montealegre, lado del Hospital.

JOSE ZUÑIGA, Hatter

Has removed his factory of felt straw and pita hats to a house on the N. th side adjoining the bar and grocery establishment of don Antonio Montealegre where he will attend to the cleaning of hats as formerly.

HOTEL AMERICANO

DE PRIMERA CLASE FIRST CLASS HOTEL

Cuartos bien amueblados. Cocina insuperable. Pronituid y esmero en el servicio. Cenas todas las noches. Especialidad de la casa es el asoo. Precios módicos. Se aceptan encargos de banquetes, servicios á domicilio etc.

Beautifully furnished rooms, splendid kitchen, English and American cooking suppers nightly, also a choice selection of wines and liquors, Comfort cleanliness and attention.— Banquets a speciality.

AMERICAN HOTEL
Calle Central Norte.—Altos del Almacén Robert Hermanos

No hay necesidad No need to sleep

—DE— IN the street

DORMIR EN LA CALLE

Por el mal servicio de los hoteles de San José, muchas personas se ven obligadas á pasar malas noches en la calle, comiendo mal y en fin formándose mal concepto de esta ciudad. La gente de buen gusto se dirige al Hotel Imperial, único lugar en donde se pueden encontrar todas las comodidades con precios al alcance de cualquier bolsillo.

In consequence of the bad service in the hotels of San José, many persons are obliged to pass bad nights in the streets, eating badly cooked food, and in fact forming bad opinions of this city. People of good taste always frequent the

Imperial Hotel
where they can always find the greatest conveniences at a price to suit all.

EL MUNDO

PUBLISHED DAILY

Proprietor, Marcial Alpizar

ENGLISH SECTION

Offices

CALLE 2ª NO 11E, N° 133
P. O. BOX 75

Subscription
PRICE FOR ONE MONTH
ONE COLON (¢ 1.00)
Ads. conventional price
All correspondence should be
addressed to the proprietor.

FIRST YEAR

SAN JOSE, 7 TH OF NOVEMBER 1905

Nº 19

OFFICIAL GAZETTE

Treasury and Commerce

Don Ernesto Machado Lara has been appointed second assistant in the Commercial Chemical Laboratory with a salary of ₡ 150.00 monthly.

—Don Diego Chamorro has taken the oath of office as Assistant Director of the Pantareñas Custom House to which he was appointed by decree No 96 of 3rd instant.

CABLES

UNITED STATES

New York, 4.—The elections for Mayor are being verified they promise to be more interesting than for many years past, there are 3 candidates, Tammany, Public ownership and Republican. Hearst Editor of «American Journal» is Republican candidate and has great probabilities of election owing to the revelations of the frauds of the Insurance Companies and corrupt Municipal organization, although Tammany owing to its strong political influence has a great following.

Washington, 4.—President Roosevelt received Prince Battenberg and officers of the British squadron.

SPAIN

San Sebastian, 4.—King Alfonso and suite en route to Berlin have arrived here. They were received with ovations.

PANAMA

Panama, 4.—Taft and committee arrived here at noon yesterday.—After breakfasting Taft paid a visit to President Amador.

The Commission met yesterday afternoon. The Committee witnessed the celebrations of the Independence of Panama. Taft will visit daily different points on the Canal route. It has been decided to construct the naval barracks at a point behind Ancon dominating Panama and La Boca. The Committee will sail on the 7th arriving at Washington on the 14th.

FRANCE

Paris, 4.—There are indications that the persistence of Turkey in refusing to institute financial reforms will force the Powers to make a collective naval demonstration in Turkish waters. The reforms were at first accepted but afterwards rejected under the pretext that the Powers could not agree as to the naval demonstration. It is presumed that Austria and Russia will take the initiative.

RUSSIA

St Petersburg, 4.—A serious situation exists in Southern Russia the German, Austrian and British Ambassadors have requested protection from the authorities for their compatriots especially in Odessa, Kieff, Rostock and Grodny. Trepoff has promised the protection.

The Czar signed an Ukase granting amnesty to political prisoners. Yesterday was observed as a national holiday being the anniversary of the Czar's ascension to the throne. The termination of the strike is announced, Trains

are beginning to run. The disorders, however, still continue in the Southern provinces. advices of horrible massacres of Jews and destruction of property are being received. The disorders attending the promulgation of the Constitution proved an effective weapon in the hands of Witte's enemies, he has again lost his influence. Strong measures are being adopted to prevent the breaking out of a revolution. The flight of the Czarina to foreign parts is false, it is rumoured that in her the reactionaries have a powerful ally as she desires to have her son enjoy the autocratic power without any modification.

Employees of the railway struck in order to avoid the despatch of troops to Finland. The abolition of censorship of telegrams from the Press is officially announced — Amnesty for political prisoners and withdrawal of the troops is demanded.

Odessa, 4.—This the fourth day of terror, the markets and restaurants are closed, the looting of Jews' houses continues. The strikers set fire to 3 factories and killed the doctors and their assistants who were caring for the wounded. The biggest store in town was looted to night, the loss is figured at 1,000,000 francs.

Warsaw, 4.—The authorities liberated 350 political prisoners. Reinforcements of dragoons have arrived: Telegraph operators will go on strike to morrow.

Londres, 4.—An Odessa dispatch describes a horrible day in that city. The defenceless population was exposed to the will of a mob of 50,000 men styling themselves Royalists and headed by policemen in disguise. The Jews made a determined resistance to the attacks of these brutes, but their valour cost them lamentable sacrifices. It is impossible to tell exactly the number killed, but it is reported to be about 2000. Many of these deaths were caused by bombs which the mob cast in profusion. Only late at night and after the bloody instincts of the royalists had been satiated did the authorities place a cordon around the Jewish quarter, and in a measure restore some order. Peaceful citizens are exasperated against Military Governor Kaulbers for having retired the Civil Governor. The last bomb thrown killed 15 and wounded 40. The «Daily Telegraph» correspondent says that the soldiers refused to fire on the mob, but fired on the Cossacks who went to quell the disorder killing and wounding several.

Sebastopol, 4.—While the crowd was around the prison demanding liberation of political prisoners the troops inside opened the doors and fired several volleys at close range. The crowd broke and run leaving behind several dead and wounded, among whom were some soldiers. Advices from Kieff state that looting continues in spite of the rain.

The Jews shot at the processions of royalists from the balconies of their houses. These returned the fire, several leading Jews' houses and offices were

destroyed. In Odessa anarchy reigns and the royalists continue to loot and massacre. The attacks on the Jews are incessant. The troops took terrible vengeance on the residents of 3 houses from the balconies of which several unknown persons discharged shots, the soldiers put all the inmates to the sword: it is claimed that the shots were fired by policemen in disguise in order to provoke the attack. The dead and wounded can be counted by hundreds.

The Cossacks attacked the students and militia who were trying to stem the infernal rage of the royalists who were attacking the Jewish quarter. The Rector of the University sent a telegram to Witte requesting the dismissal of Gov. Reinhardt who is responsible for the disorder, otherwise a great catastrophe is feared.

St Petersburg, 5.—Witte is finding difficulty in forming a cabinet owing to lack of Liberal support. Senator Kori rejected the Portfolio of Justice. Prince Eugene Troubitzky son of the defunct Rector of the University of Moscow has not yet notified his acceptance of the portfolio of Public Instruction. The Imperial manifesto was read to day, the resident Moslems celebrated an act of grace. Horrible massacres have taken place in Kishineff, hundreds being murdered, hospitals, drug-stores and hotels are filled with wounded. The city of Nicolareff is entirely in possession of the bandit patriots and they are overrunning the Jews quarter and killing the Jews without any hindrance whatever. In Odessa there are military patrols in all the streets but it has not been possible even with these to put a stop to the disorder. There was a collision between the troops and strikers this afternoon in which 17 were killed. An officer of the General Staff of the Army was killed by a shot from a nearby house, 300 infantry joined the crowd in looting but were arrested.

Odessa, 5.—After a quiet night the firing recommenced. The Red Cross is assisting the wounded: not a single store or house of christians has been touched. The hotels are full of Jews of the better classes seeking refuge from the rage of the savage royalists. In official circles the fault of the uprising against the Jews is stated to be of the latter's own making, while the liberals maintain that the Governor possesses the requisite means to suppress the disorder. What tends to prove the latter statement is that for 3 days the Governor took no steps to stop the carnage and when he did take action it was for protection of the bandits styling themselves patriots. The Municipality of Helsingfors has organized a vigilance committee for public safety and has notified the strikers of their ability to preserve order having voted 2,000 dollars for that purpose.

Warsaw, 5.—A notable phase of the manifestations is the fraternizing of the citizens and soldiers: the former carrying the latter on their shoulders and treating them to champagne and cigars. The Marseillaise was played by the orchestra of the court.

Theatre while the audience sung it. Great resentment is felt against the Cossacks whose attack on the crowd yesterday which caused a considerable number of deaths and wounded was entirely unprovoked. In Tiflis at a meeting of students and professional men liberty of political prisoners and raising of the siege was demanded. The Viceroy agreed to this provided the strike was declared off, the troops impeded passage to the Viceroy's palace but did not interfere with the manifestants. In Rybinsk a procession of students carrying a banner with the inscription «Long live Liberty» attacked the beatmen on the Volga river several being wounded. During the pillage of the Jews stores 15 of them were destroyed by fire. The disturbance commenced with the assassination of a leading merchant who refused to bare his head before the red flag.

Moscow, 5.—The funeral of the reformer Nicolás Bauman effected here was an imposing ceremony; he was assassinated in the collisions which occurred on wednesday; 300,000 persons assisted. Perfect order reigned. Red flags were carried, 300 sung the requiem and thousands the Marseillaise.

Warsaw, 5.—The Governor issued a proclamation congratulating the people of Poland for the great celebration of Liberty, and notified them of the existence of elements tending to disturb public order. He warned the anarchists that the Government had enough troops to repress any attempt to disturb the public peace.

Londres, 5.—According to private telegrams from St Petersburg there is absolute proof that the reactionaries headed by Trepoff are fomenting the disorders in order to frustrate the revolutionary efforts. The reactionaries sent agents to provoke anarchistic disturbances in the various populous centres in order to force the Czar to adopt military measures.

Another of their motives is to discredit Witte. The Radical party although not very enthusiastic over Witte, is doing their best to support him.

FRANCE

Paris, 5.—A collective naval demonstration of the Powers in Turkish waters is practically assured unless the Czar accepts promptly the plans for the financial reforms in Macedonia.

«L'Intransigeant» will appear as an evening instead of a morning daily, the Editor in Chief is Leon Bailly.

CHINA

Hong Kong, 5. The American gunboat «Callao» and 2 Chinese gunboats are on their way to Lien-chou where 5 American missionaries were assassinated.

NORWAY

Christiania, 5.—The Government has issued a proclamation recommending the public to vote at the next referendum for a monarchical form of Government based on the British and Italian Constitutions, it also points out that the relations of Norway with foreign nations would be better

maintained by the retention of the Monarchy. The Radicals and Socialists also issued a proclamation recommending the Republic; another signed by 130 prominent Liberals recommends adherence to the Government's proclamation. — King Oscar has notified the Norwegian Government of the resignations by all the members of his family of the grades of rank held by them in the Norwegian army and navy.

JAPAN

Tokio, 5.—Baron Komura accompanied by Mr. Denison adviser of the Japanese Minister of Foreign Affairs, will leave for Pekin as Envoy Extraordinary to the Chinese Government.

GERMANY

Berlin, 5.—The Government has asked the Reichstag to elevate the colonial Management Bureau to the dignity of a Ministry.

The Correspondent of «Köhrliche Zeitung» say that the New York Life Insurance Co. has violated the insurance laws of Germany hence the clients of said Coy has the right to bring suit for the reimbursement of all the monies they have paid them since December 1901.

UNITED STATES

New York, 5.—The newspapers here congratulate themselves on the gradual replacing of the Spanish by the English language in Mexico where the President and Vice President speak English perfectly; the study of English in Public Schools is obligatory. They say that the day will come when English will replace the Mexican dialect (sic) Soon the English language will be spread over the earth as the waters over the sea.

Jules Bergeret a prominent member of the Paris commune of 71 died here ignored and in poverty. He had resided here 30 years.

MARTINIQUE

Port de France, 5.—The «Desaix» with Admiral Beval Lepetiere has arrived. The «Fronde» and «Jouvierraviere» (?) are in port awaiting orders to proceed to Venezuela.

Northern Railway Company of Costa Rica

Rebaja en flete de abono

Durante los meses de Enero, Febrero y Marzo de 1906, la Empresa rebajará el flete de ferrocarril sobre abono importado para fines agrícolas, en lotes de carro entero, á cuatro colonas cincuenta céntimos (C₄ 50) por mil kilos, de Limón á puntos del interior, siendo la carga y descarga de los carros por cuenta de los consignatarios.

Los agricultores deben hacer sus pedidos de manera que vengan en los meses citados.

R. E. BROUNGER,
Administrador,

San José, Noviembre 4 de 1905.

SIQUIRES STATION HOTEL

Puede suministrar á los pasajeros á la llegada de todos los trenes, buenos sandwiches, tostes, licores y refrescos saludables. Precios módicos.

Sandwich and Cakes, fresh Liquors and Soda Water supplied to passengers at reasonable rates on arrival of each train.

ANDRES BORZONE

SOLARES

para edificar, bien situados y á precios módicos tiene encargo de vender

436, Avenida Central, O.

MANUEL CORONADO 7.5.92

Northern Railway Company of Costa Rica

— Port charges —

On and after the 1st of November proximo and until further notice, the following charges will be made for conveying exports and imports over the Company's pier and loading and unloading them respectively at the ship's side viz. When the vessel is alongside the pier \$ 2.75 per ton. When the vessel, is in the stream \$ 4.00 per ton.

(o)

— Gastos de Puerto —

Comenzando el 1º de Noviembre próximo y hasta nuevo aviso, la Compañía cobrará por acarrear sobre el muelle las exportaciones ó importaciones y cargar y descargarlas respectivamente al estado del vapor, lo siguiente: Cuando la embarcación atraca al muelle, \$ 2.75 por tonelada. Cuando la embarcación no atraca al muelle 4.00 colones.

San José, 24 de Octubre de 1905.

R. E. Bronger

NICK NICK'S

Allies; al frente de la estación. Toda clase de licor y de todo precio. That is the place, just in front of the Atlantic Station. All prices and all kinds of liquor.

BUEN NEGOCIO GOOD BUSINESS

Debido á motivos de mala salud tengo que retirarme de mi negocio, una pulpería y taquilla, que da una utilidad de \$400 al mes.

Quiero venderlo barato, al contado.

Para más informes dirigirse á los Srs. H. J. Edwards y Cia., en la Oficina de "El Mundo," en la Academia de Inglés.

Pedro Campos S.

Compositor y reparador de muebles. Calle 4ª Norte, frente á la Imprenta Nacional. En esta casa se tapiza con elegancia. Se trabaja á domicilio. Los precios son al alcance de todos los bolsillos.

JUST ARRIVED

A collection of the latest NOVELS. Well bound PRICE:—1-50, 125 and 1-00 colones

Rose & Chrysanthum	.....	C. Dawe
A Conspiracy of Silence	.....	G. Colmore
A modern St. Anthony	.....	Walter Dolbey
Appassionata	.....	Elsa Estena Keeling
Up and Down the Pantiles	.....	Mrs. Marshall
A Comedy in Spasms	.....	Iota
Studies from Life	.....	Mrs. Craik
A Passion for Gold	.....	J. B. Maywell

A Luky parcel of second hand novels, English or Spanish, sent to any address for \$ 1.00.

WOO D'S BOOKSTORE, LIMON

RAFAEL PARIS ESPINAR

PLATERO

SILVERSMITH

Contiguo á la Bateria de los Hnos. Antillon

Oposite the Bankers Shop of Antillon Hnos.

De la fabrica al comprador

From Factory to customer

Acabo de recibir de mis propias fabricas de Europa un inmenso surtido de navajas, cortaplumas, tijeras, máquinas de cortar el pelo, cuchillos de cocina de mesa y para carniceros; navajas automáticas y miles otras novedades. Mejor calidad y más bajos precios que en cualquier otra casa de esta ciudad.

I have just received from my own factories in Europe, a fine assortment of razors pen knives, scissors, barbers clippers, kitchen butcher and table knives, automatic razors and thousands of other novelties. Better quality and lower prices than any other house in the city.

Gaspar Salvador FRENTE A LA PLAZA DE ARTILLERIA

Robert Hermanos

El mejor surtido de Ropa hecha para toda la familia masculina sin consideración ni á edad ni á precio.

The best assortment of ready made clothing for the masculine family, without any consideration as to age or price.

Robert Bros

H. J. EDWARDS y Cia.

Agentes de anuncios de EL MUNDO

Oficina casi frente á la casa de don Ascensión Esquivel

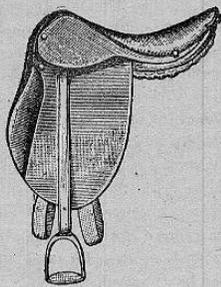
THE PALESTINA

Saddlery of

Santiago Calvo N., & Sons

Corner of 8rd. avenue and 8th street

All the saddles guaranteed not to hurt the horses and any fault will be corrected free of charge.



LA PALESTINA

Taller de Talabartería de

Santiago Calvo N. e hijos

3ª avenida y calle 8

Se garantiza que las monturas no hacen daño á los caballos, y cualquier defecto se compondrá libre de costo

SASTRERIA INGLESA

ELEGANT'S VESTIDOS A STYLISH SUIT. No necesita Ud. un vestido á la moda para las fiestas. Yo le daré á Ud. algo extraordinario, no á los precios de los vestidos al ready made prices, but at a very reasonable price, tomando en consideración la belleza, durabilidad y servicio rápido.

J. ALLEYNE BELGRAVE Frente á la Ferrería de Miguel Maeya y Co.

Muchas enfermedades

Much sickness

Los médicos cobran muy caro por sus medicinas. Sería más barato evitar las enfermedades tomando los famosos vinos (de pura uva) de A. Lacoste Pils.

J. Borserini.

Unico agente en Costa Rica.

Sole Agent for Costa Rica.

¿Ud. necesita muebles: Do you want furniture para la oficina? for your office?

Yo tengo un juego de nueve piezas, un sofá, dos sillones y seis sillas forradas en imitación de cuero con resortes. Este género es más fuerte que el cuero y mucho más bonito. Para informes dirigirse á la casilla número 180. Ernesto Rodríguez.

I have a suite of nine pieces containing a sofa, two easy chairs and six ordinary chairs covered with imitation leather, the entire suite with springs. This material is much stronger than leather, and very much prettier. For further particulars apply to Ernesto Rodríguez, P. O. Box 180.

GRAN DEPOSITO DE MADERAS

Situado al costado del Teatro Nacional. Garantizamos los precios más bajos de plaza Rohmoser Hermanos.

UNA GRAN COSA

A GREAT THING

El mejor establecimiento en la calle de la Dolorosa es la Pólvora de Vicente Gonzalez. Se vende el arroz al costo y los demás artículos á precios de quema. Todo de primera clase.

The best establishment in the calle de la Dolorosa is the Polvora of Vicente Gonzalez. Rice is sold at cost and everything else at fire prices. First class articles.

Surtido completo de marcos Se fabrican los espejos con cristal de roca introducido por la casa, los cuales rivalizan con los extranjeros en calidad y son más baratos.

Complete assortment of frames mirrors are manufactured of rock crystal imported by the house which rival the foreign in quality and are much cheaper.

Fabrica de lunas, espejos y cuadros

J. PEREIRA Y CO.

Ap. n.º 461.

AVISO

He abierto un nuevo taller de arreglar camisas, donde se encontrará prontitud y esmero. Calle central, 125 varas al Sur de la iglesia de Dolores.

Reformas sanitarias de Limón

En su última sesión, resolvió la Municipalidad de la Comarca de Limón, publicar el informe que á continuación reproducimos para oír la opinión pública y obrar así con mas acierto.

Limón, C. R., octubre 24 de 1905. Señor Gobernador de la Comarca.

Debidamente acuso recibo de su atenta nota N.º 569 del 13 de octubre, sobre saneamiento de Limón, que á la letra dice: "Tengo instrucciones de la Municipalidad de esta Comarca para encargarse á usted que se sirva estudiar las condiciones higiénicas y topográficas de esta ciudad, con el objeto de que presente un plan para la reforma de las cloacas, cruce del estero de "Cienguita", drenajes y destrucción ó recolección de basuras. Lo que con urgencia le pido que informe y en contestación tergo el gusto de informarle que con placer he practicado ese estudio cuidadosamente y de su resultado paso á informarle como sigue:

SITUACION

La topografía de Limón es el resultado del artefacto. La sección del Este fué rellenada sobre una elevación poco superior á la del mar, y protegida con la construcción del malecón. Cuando éste se construyó se hicieron canales de amplias dimensiones para disponer de las aguas superficiales y para conducto de las de una ó dos quebradas pequeñas, que habían sido interrumpidas por los rellenos. Los canales terminaban del lado del mar, en los malecones. Al mismo tiempo se construyeron desagües superficiales y aceras y las avenidas y calles se macadamizaron. La ciudad está bañada por las aguas del mar en sus lados Este y Sur.

El mar tiene una diferencia de nivel entre alta y baja marea de unas 18" y la elevación mínima de los rellenos se estableció á unos 7" sobre el término medio de las mareas. Hoy día pocos lugares hay solamente, y retirados, en la población, que no los cubra el mar en las bajas mareas. El lugar principal así expuesto está por el río "Cienguita" en donde hay pocas viviendas y además está separado de éstas por el patio de los ferrocarriles.

El perímetro urbano comprende como sesenta manzanas de 200' ing. en cuadro y sus correspondientes calles y avenidas de 50' ing. de ancho. Hacia el N. O. y O. de la ciudad el terreno se levanta en forma ondulante y fuera de sus límites, por estos lados, trata de extenderse la población.

No se han construido cloacas en extensión del sistema de canales de que antes se habló, pero éstos se han usado con aquel fin en bastantes casos. Estos canales, cubiertos de arco, tienen fondos planos llenos de irregularidades impropias en un sistema de cloacas, que además, hacen muy difícil la operación de mantenerlos libres de las materias excrementicias. La consecuencia ha sido que el uso de estos canales como cloacas ha dado por resultado los olores insostenibles que se notan en sus conexiones con los desagües superficiales y no provistas de trampas hidráulicas. Aun siendo propio el uso de los presentes canales para cloacas, es tan limitada su extensión, que solamente el 35 oje de los lotes tendrían conexiones directas, encontrándose obligados aquellos no contiguos al sistema, á disponer de las sustancias fecales, sobre el suelo de su propiedad ó á construir cloacas costosas.

ESTUDIOS PRACTICOS

Mucha atención se ha dado al problema de mejorar las condiciones existentes, y en informes publicados en diferentes tiempos se hacen exposiciones valiosas de los sistemas modernos usados en varios países del mundo, de tal suerte, que el lector concienzudo desde luego ilustra su criterio y lo que interesa es resolver cuál sea el más propio y económico para destruir las condiciones que amenazan la salud y para conseguir de manera permanente terrenos puros y aire puro, además del agua pura que hoy se tiene.

Los espléndidos resultados obtenidos son un monumento de la devoción á la causa de sanidad que Limón ha levantado con una energía nunca tan bien marcada como en la época presente, y si logro ser uno de sus mantenedores, lo consideraré como un timbre de orgullo y mi mejor recompensa.

Como la lectura de los informes anteriores, elaborados por Médicos é Ingenieros, me ha sido de grande utilidad, así como también las indicaciones de personas interesada, y responsables por el saneamiento de Limón, entre las que á usted incluyo, deseo hacer presente que gran parte del mérito que éste tenga, se lo debo á esos señores y también por haber observado resultados obtenidos con diferentes trabajos.

CLOACAS

Se considera por muchos autores com-

petentes, que el sistema ideal es aquel que descarga las excretas ó contenido desde los aparatos sanitarios, hasta el punto final de purificación, sin arrestar su marcha en los conductos. Para obtener este resultado, ó especialmente en ciudades tan planas como la mayor parte de ésta, es necesario atender con especialidad á los niveles, con cuyo fin y para determinar correctamente las gradientes en los tendidos de la tubería, me proporcionó el Ingeniero Municipal, perfiles de las avenidas y calles con las elevaciones de los canales, y juntamente con él, he preparado un plano en que se han marcado todas las obras subterráneas y también el resultado de mis trabajos con respecto al sistema de cloacas.

El primer punto que tenía que resolver fué el del sistema en general, unitario ó de separación, que consisten: el primero en tomar un solo conducto para todo, y el segundo (que también se llama de cloacas sanitarias), en conducir separadamente las aguas pluviales y de la superficie, y las materias fecales y excretas.

Como he dicho, en informes anteriores se han hecho descripciones en los diferentes sistemas; así es que no creo de utilidad repetirlos en el presente. Por la experiencia que aquí se ha tenido con el uso de conductos de capacidad mucho mayor que la necesaria y no construidos á propósito para las excretas, se han palpado algunas de las dificultades y objeciones del sistema unitario, especialmente el de limpieza por presión hidráulica, aunque en verdad, se puede asegurar que algunas de aquellas objeciones y dificultades desaparecerían variando la forma de los canales y haciéndolos una superficie pareja y lisa, pero cuando á favor del sistema de separación, la economía, tanto en el trabajo de cambio de forma, como en el de conservación y construcción de cámaras de separación para aguas de lluvia y sucias en los puntos de descarga y también en la facilidad para la limpieza y mantenimiento de los canales con su sección actual para conductos de aguas de drenaje y otras no contaminadas, evitándose así olores desagradables y nauseabundas sin instalación de trampas en los sumideros de calles y avenidas.

SISTEMA APROPIADO BOCAS DE DESCARGA ETC.

Por lo expuesto, recomiendo que se construya un sistema completo y nuevo de cloacas para el servicio exclusivo de todas las sustancias que se descargan en aparatos sanitarios. En algunas calles en que hay canales he tenido necesidad de proyectar una línea doble de tubería, para facilitar las conexiones.

He considerado detenidamente la idea de establecer un solo punto de descarga en el mar, pero encuentro que no se puede sino con el uso de gradientes inadmisibles, que harían carísimo el costo de mantenimiento y por eso en mi proyecto he tomado los cuatro puntos indicados por el Ingeniero Municipal, para la descarga de las diferentes líneas del sistema.

Antes de aceptar estos puntos examiné por medio de sondaje las condiciones de profundidad para determinar las distancias á que tendría que extender la tubería mar adentro y por medio de flotadores, las corrientes, para cerciorarme de que no habrá malos resultados. En el plano que acompaño, marcado "Exhibit 1" se pueden ver esos puntos marcados así:

- N.º 1 Extremo E. de 4ª Avenida
- " 2 " " " " "
- " 3 " S. " Calle 3ª
- " 4 " " " " " "

Estos puntos de descarga están localizados en lugares en que la profundidad del agua es de 3 á más metros y solamente tiene 2½ metros de profundidad el número 4, pero con la condición especial y ventajosa de ser barrida por la corriente del río "Cienguita".

Por los laboriosos estudios hechos por la Comisión de Sanidad del Estado de Massachusetts, sobre la exposición final de excretas en agua de mar, se ha demostrado que la gravedad específica de éstas menor que la del agua salada, suben á la superficie casi inmediatamente, en donde se extienden, así expuestas á la acción de las olas, se purifican por el oxígeno del aire con el que están en perfecto contacto.

(Continuará)

ANDRÉS HERNANDEZ

tiene encargo de comprar una finquita algo retirada de la ciudad propia para la siembra de cacao y con agua.

"LA PERLA" en el Mercado

San José, 5 Novbre. — 1 m.